

YOKE 日本語教室 教室活動例集

～伝え合おう 私のこと横浜のこと～



2020年3月

公益財団法人 横浜市国際交流協会 (YOKE)

はじめに

参加するすべての人が学びあう、日本語教室

横浜市国際交流協会（YOKE）が主催する「YOKE 日本語教室～伝え合おう 私のこと横浜のこと～」は、以前の日本語教室を引き継ぎ、2015 年度から本格的にリニューアルをして今に至っています。

日本語教室には、日本語を母語としない人たちが、様々な背景・ニーズで日本語を学びに来ます。横浜に来たばかりの人や日本語に初めて触れる人、また、日本語を使ってもっと人とつながり、自己実現をしたい人などです。同様に、学習者を支える日本語サポーター（学習支援者）も、多様な人たちの集まりです。

そこで、YOKE 日本語教室では、日本語教室を社会に出る準備としての言語習得の場というよりも、実社会のコミュニティそのものにとらえめました。「安全・安心な環境で、本物のコミュニケーションをとる場」であることを意識し、「本物の交流」のある教室を目指しています。学習者の日本語力はまちまちであっても「その人なりの人生経験」や「表現したいこと」、何より「人と関わりたいと思っている」気持ちを尊重したいと考えるからです。

この教室活動例集では、このような教室の考え方と具体的な取り組み例を合わせて紹介します。日本語サポーターの有志が、ミーティングを重ねて作りました。

すでに地域日本語教室で活動中の方には、何かひとつでも、気づきがあったり「実際にやってみよう」と思うことがあれば幸いです。お気づきの点がありましたら、お気軽にお問合せください。また、ご自身の教室で展開するにあたってのサポートのご希望なども歓迎します。

この教室活動例集をきっかけに、多くの方と関わることができればとても嬉しいです。

2020 年 3 月

公益財団法人横浜市国際交流協会（YOKE）
YOKE 日本語教室活動例集作成チーム一同

目次

はじめに

目次

YOKE 日本語教室で使うことば 1

第1章 YOKE 日本語教室の紹介

1 YOKE 日本語教室の概要 2

2 教室の目標と主な特徴 2

(1) 教室の目標

(2) 教室の主な特徴 3

*コラム1 「どうしてこのような教室になったの？」

第2章 教室活動の紹介

1 教室活動の3つのスタイル 5

2 グループ活動～居心地よく、安心して学べるように～ 6

(1) レベルにこだわらないグループ作り～目指すのは「居心地の良さ」～ 6

(2) グループの学習計画のたてかた～「ゴールとトピック」～ 7

*コラム2 「グループ名を考えます」

(3) グループ活動の進めかた～実践事例の紹介 8

(4) テーマから広がるトピック 17

3 全体活動～グループを超えてつながりあう～ 18

(1) 全体活動って？

(2) 全体活動の例

4 特別活動～教室の外の人と学び合う～ 19

(1) 特別活動って？

(2) 特別活動の例

5 YOKE 日本語教室に参加して～参加者の声 21

第3章 使用教材の紹介

1 学習のしおり（学習者用） 22

2 実践事例で使用したワークシート 23

YOKE 日本語教室で使うことばの紹介

用語（順不同）	説明
学習者	日本語学習を目的に YOKE 日本語教室に参加する、日本語を母語としない人。「生徒」とは呼びません。
日本語サポーター	日本語学習支援者。学習者の日本語学習などの活動をサポートし、学習者と共に居心地の良い場を作る人。 この教室に参加する人皆が学び手であり、学習者とともに学び合いを行うという考え方から、「先生」とは呼びません。
教室活動	1回 90 分間のクラスのこと。日本語を教える「授業」ではなく、日本語を使った様々な学びの活動を行うことから「教室活動」と呼んでいます。
グループ活動	教室活動の基本の形式です。1 グループには、学習者 6 人前後と 2 人の日本語サポーターがいます（日本語サポーターは毎回 1 人が担当）。固定したメンバーで、学び合う関係を育みます。
ゴール	各グループで設定する、期間を通じた活動の目標です。終了時に「こうなっていたらいい」と思う状態、また、グループとしての方向性や大切にしたいことなどです。毎回の教室活動にもゴール（今日の目標）をたてます。
テーマ・トピック	教室活動で扱う内容は、トピックベースです。生活に密着した、また、学習者の学びにつながるテーマに関し、学習者の興味や学びにつながるように、身近で具体的な話題であるトピックを考えます。
ワークシート	テキストに代わって、教室活動をサポートするために使うシート。その時間のゴールや流れを共有し、教室活動をよりスムーズにするものです。
全体活動	グループの垣根を超え、全員で行う活動のこと。お互いに交流し、また、学習成果や得意なことを発表する場となっています。
特別活動	日本語教室外からゲストを招いて行う活動。市民との日本語を使った交流や、行政から生活情報を得ることなどを通じて、より実践的な日本語と、日本の生活文化にふれます。